

eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legean agindutakoa aplikatuko da.

Hirugarrena.- Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren bihamunean jarriko da indarrean Dekretu hau.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indarrik gabe geratzen da Dekretu honen kontra dagoen xedapen oro.

Vitoria-Gasteizen, 2003ko abenduaren 16an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Garraio eta Herri Lan sailburua,
ÁLVARO AMANN RABANERA.

26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Tercera.- El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada cualquier disposición que se oponga a este Decreto.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 16 diciembre de 2003.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Transportes y Obras Públicas,
ÁLVARO AMANN RABANERA.

NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

Zk-7041

283/2003 DEKRETUA, azaroaren 18koa, nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagai-gintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen dekretua aldatzen duena.

Abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuak laguntza-programa batzuk ezarri zituen nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikaga-gintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko. Horietako batzuk Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokoren kontura soilik finantzatuko dira; beste batzuk, berriz, aipatutako kontura eta aldi berean NBEEF eta AOFT funts komunitarioen kontura, nekazaritzako eta basoko produktuak eta akuikulturako eta elikaga-gintzako produktuak diren kontuan hartuta, hurrenez hurren.

Funts komunitarioekin kofinanziatutako laguntzen araubidea hiru erregelamendu komunitario garatu eta aplikatzearen ondorio da: Kontseiluaren ekainaren 21eko 1260/1999 Erregelamendua, egitura-funtsei buruzko xedapen orokorrak ezarri zituena; Kontseiluaren maiatzaren 17ko 1257/1999 Erregelamendua, Nekazaritzta Bideratu eta Bermatzeko Europako Funtasen konturako landa-garapenerako laguntzari buruzkoa (NBEEF); eta Kontseiluaren abenduaren 17ko 2792/1999 Erregelamendua, egiturazko helburua duten arrantzaren sektoreko esku-hartze motak eta horien

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA

Nº-7041

DECRETO 283/2003, de 18 de noviembre, de modificación del Decreto por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura, y de la alimentación.

El Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, establece diversos programas de ayuda relativos a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura, tanto financiados exclusivamente con cargo a los Presupuestos Generales de la C.A.P.V., como cofinanciados entre éstos y los Fondos Comunitarios FEOGA o IFOP, según se trate de productos agrarios y silvícolas o de la pesca y la acuicultura, respectivamente.

Los regímenes de ayuda cofinanciados con fondos comunitarios son consecuencia del desarrollo y aplicación de los reglamentos comunitarios (CE) nº 1260/1999 del Consejo, de 21 de junio, por el que se establecen disposiciones generales sobre los Fondos Estructurales, 1257/1999 del Consejo, de 17 de mayo, sobre ayuda al desarrollo rural a cargo del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA) y 2792/1999 del Consejo, de 17 de diciembre, por el que se definen las modalidades y condiciones de las intervenciones con finalidad estructural en el sector de la pesca, implemen-

baldintzak definitu dituena. Erregelamendu horiek plan biren bitarte ezarri dira Euskal Autonomia Erkidegoan: Euskal Autonomia Erkidegoko Landa Garapen Jasangarrirako Planaren bidez eta Arrantza Sektoreko Egitura Ekintzen Planaren bidez, planok 2000-2006 indarraldia dutenez gero. Araudi honek, halaber, Europako Batzordearen 2002ko otsailaren 26ko 445/2002 Erregelamendua aplikatu beharra eskatzen du, alegia, Nekazaritza Bideratu eta Bermatzeko Europako Funtsen konturako landa-garapenerako laguntzari buruzko Kontseiluaren 1257/1999 Erregelamendua aplikatzeko xedapenak ezarri zituena.

Urriaren 29ko 256/2002 Dekretuak Nekazaritza eta Arrantza Saileko zuzendaritzan artean beste era batez banatu zituen eskumenak: Arrantza Eskualdeen Garapeneko Zuzendaritzari esleitu zizkion batetik, akuikulturako eta arrantzako eraldaketa-industriatarako inbertsioak sustatzea, eta bestetik, akuikultura eta arrantza sektoreko eraldaketa eta merkaturatzea antolatzeko eta sustatzeko programak gauzatzea. Jarduera horiek Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzarenak ziren 2002ko azaroaren 12ra arte (egun horretan jarri zen indarrean 256/2002 Dekretua).

Nekazaritza eta Arrantza Sailean eskumenak horrela banatu ostean eta urriaren 29ko 256/2002 Dekretua indarrean jarri ostean, abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuak arautzen dituen laguntzak bi zuzendaritzek kudeatu, izapidetu eta eman beharko dituzte, gaiaren arabera betiere: II. eta IV. kapituluetan jasotako laguntzak Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak eta III. kapituluan jasotakoak, Arrantza Eskualdeen Garapeneko Zuzendaritzak.

Hori dela eta, arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko laguntza-programak abenduaren 26ko 298/2000 Dekretutik kentzea erabaki du Nekazaritza eta Arrantza Sailak. Horiek beste arau baten sartuko dira: Arrantzaren Orientaziorako Finantza Tresnaren (AOFT) funtsen kontura kofinantzatutako laguntza-programak jasotzen dituen arauan. Aipatu dekretua, beraz, nekazaritzako, basoko eta elikagaigintzako produktuak eraldatu eta merkaturatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programetarako utziko da soilik, NBBEF-Bermearen funts komunitarioarekin batera kofinantzatuko baitira. Eta horretarako, hain justu, eman eta argitaratzen da dekretu hau.

Horretaz gainera, beste bi aldaketa egin dira: abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 11. eta 17. artikuluak eta A eranskinako 4. idatz-zatia ukitzen dute. Aldaketok egitea beharrezkoa da horietan jasotzen diren laguntzak dekretua aplikatzerakoan sortutako behar praktikoei egokitu ahal izateko.

Euskal Autonomia Erkidegoko Landa Garapen Jasangarrirako Planaren bidez (2000-2006) ezarri da Euskal Autonomia Erkidegoan Landa garapenari buruzko

tados en la CAPV a través del Plan de Desarrollo Rural Sostenible de la Comunidad Autónoma del País Vasco y Plan de Acciones Estructurales en el Sector de la Pesca, ambos con vigencia durante el período 2000-2006. Así mismo la presente normativa supone aplicación del Reglamento 445/2002 de la Comisión de 26 de febrero de 2002, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) nº 1257/1999 del Consejo sobre ayuda al desarrollo rural a cargo del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA).

El Decreto 256/2002, de 29 de octubre, establece una nueva distribución competencial entre Direcciones del Departamento de Agricultura y Pesca, atribuyendo el fomento de inversiones de las industrias de transformación pesquera y la acuicultura, así como la elaboración y ejecución de programas de ordenación y promoción de la transformación y comercialización del sector pesquero, a la Dirección de Desarrollo de Zonas Pesqueras, acciones que hasta el 12 de noviembre de 2002 (fecha de entrada en vigor del Decreto 256/2002), pertenecían a la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria.

Una vez establecida la nueva distribución competencial en el Departamento de Agricultura y Pesca, y a partir de la entrada en vigor del Decreto 256/2002, de 29 de octubre, las ayudas que regula el Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, deberán ser gestionadas, tramitadas y concedidas, dependiendo de la materia, por dos direcciones, bien por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, para las líneas de ayuda recogidas en los Capítulos II y IV, o por la Dirección de Desarrollo de Zonas Pesqueras, para las líneas de ayudas recogidas en el Capítulo III.

A raíz de ello, el Departamento de Agricultura y Pesca ha optado por eliminar del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre los programas de ayudas que afectan a la comercialización y transformación de los productos de la pesca y la acuicultura, que se integraran en otra norma que recoge los programas de ayuda cofinanciados con el Fondo Comunitario IFOP, y el mantenimiento exclusivo del citado Decreto para los programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas y de la alimentación, cofinanciados con el Fondo Comunitario FEOGA-Garantía, para lo cual, entre otras cuestiones, se dicta y publica el presente Decreto.

Además se contienen otras dos modificaciones que afectan a los artículos 11 y 17 y al apartado 4 del Anexo A del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, necesarias para adaptar las ayudas en ellos contenidas a las nuevas necesidades de origen práctico surgidas de la aplicación del Decreto.

La Reglamentación comunitaria relativa al desarrollo rural, Reglamentos comunitarios (CE) nº 1260/1999 del Consejo, de 21 de junio, por el que se establecen

araudi komunitarioa, zeinak bi erregelamendu biltzen baititu: Kontseiluaren ekainaren 21eko 1260/1999 Erregelamendua, egitura-funsei buruzko xedapen orokorrak ezarri zituen, eta Kontseiluaren maiatzaren 17ko 1257/1999 Erregelamendua, Nekazaritza Bideratu eta Bermatzeko Europako Funtsen konturako landagarapenerako laguntzari buruzkoa (NBBEF).

Plan horren ondorioz, plana aplikatu eta betetzen ari zela, abenduaren 26ko 298/2000 Dekretua eman eta argitaratu zen. Horregatik, aipatu dekretuan zerbait aldatzen bada eta horren ondorioz Landa Garapen Jasangarrirako Planean agindu eta ezarritako zerbait aldatzen bada, plana aldatu beharko da, eta horrekin batera, Europako Batzordeari jakinarazi egin behar zaio, berak onartu beharko bai. Dekretu honen hamargarren eta hamabigarren artikuluetan jasotako aldaketak, 298/2000 Dekretuaren 11. eta 17. artikuluak ukitzen baititu, Landa Garapen Jasangarrirako Plana aldatzea eskatzen du, eta hori Europako Batzordearen Erabaki batez onartu beharra dago. Horren ondorio da dekretu honen xedapen iragankorra.

Dekretu hau onartzeko aholkua eskatu zaie nekazaritzako industriaren sektorean ordezkaritza duten elkarteei.

Ondorioz, Eusko Jaurlaritzaren Batzorde Juridiko Aholkulariaren bat, Nekazaritza eta Arrantza sailburuak proposatuta, Jaurlaritzaren Kontseiluak 2003ko azaroaren 18an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

Lebenengo artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren izenburua, honela geratuko da:

«298/2000 Dekretua, abenduaren 26koa, Nekazaritzako eta Elikagaigintzako produktuetarako laguntza-programa ezartzen duena (EGOKI programa).»

Bigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 1. artikuluko 2. paragrafoa eza batu egin da.

Hirugarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 2. artikuluko 1. paragrafoan:

Hau dio: «...II., III. eta IV. kapituluen arabera...», eta hau esan behar du: «...II. eta IV. kapituluen arabera...».

disposiciones generales sobre los Fondos Estructurales, 1257/1999 del Consejo, de 17 de mayo, sobre ayuda al desarrollo rural a cargo del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA), han sido implementada en la CAPV por medio del Plan de Desarrollo Rural Sostenible de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2000-2006.

Ha raíz del citado Plan, y en su aplicación y cumplimiento, se dictó y publicó el Decreto 298/2000, de 26 de diciembre. Por ello, cualquier modificación del citado Decreto que suponga una variación, modificación o separación de lo dispuesto y establecido en el citado PDRS supone una modificación de éste y lleva aparejada su correspondiente comunicación y necesaria aprobación de la Comisión Europea. La modificación recogida en los artículos décimo y duodécimo del presente Decreto, que afecta los artículos 11 y 17 del Decreto 298/2000, suponen una modificación del PDRS, que lleva aparejada su aprobación por Decisión de la Comisión Europea. Consecuencia de ello es la Disposición Transitoria del presente Decreto.

Para la elaboración del presente Decreto han sido consultadas las asociaciones representativas del sector agroindustrial.

En su virtud, de conformidad con la Comisión Jurídica Asesora del Gobierno Vasco, a propuesta del Consejero de Agricultura y Pesca, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el 18 de noviembre de 2003,

DISPONGO:

Artículo primero.— El título del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como sigue:

«Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establece un programa de ayudas a los productos agrarios y de la alimentación (Programa EGOKI).»

Artículo segundo.— En el artículo 1 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprime el párrafo 2.

Artículo tercero.— En el párrafo 1 del artículo 2 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «...los Capítulos II, III y IV,...», debe de decir: «... los Capítulos II y IV,...».

Laugarren artikulua.- Nekazaritzako, basoko, arrantzako,akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 2. artikuluko 2. paragrafoan:

Hau dio: «...II. eta III. kapituluen arabera,...», eta hau esan behar du: «...II. kapituluaren arabera,...».

Bosgarren artikulua.- Nekazaritzako, basoko, arrantzako,akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 4. artikuluko 2. paragrafoan:

Hau dio: «...II. eta III. kapituluen arabera,...», eta hau esan behar du: «...II. kapituluaren arabera,...»

Seigarren artikulua.- Nekazaritzako, basoko, arrantzako,akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 5. artikuluko 2. paragrafoa, honela geratu da:

«2.– D eranskinean ageri diren eskabide-inprimaki normalizatuetan aurkeztuko dira, eranskin berean zehazten den dokumentazioarekin batera (2-8 inprimakiak):

- I. inprimakia: eskabidea.
- II. inprimakia: zinpeko aitorpena.
- III. inprimakia: enpresari buruzko datuak.
- IV. inprimakia: inbertsio-proiektua.
- V. inprimakia: produktuari eta merkatuari buruzko politika.
- VI. inprimakia: finantza-informazioa.
- VII. inprimakia: eragiketa baimentzeko baldintzen agiria.
- VIII. inprimakia: erantsi beharreko dokumentazioa.

Zazpigarren artikulua.- Nekazaritzako, basoko, arrantzako,akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 6. artikuluko 1. paragrafoa, honela geratu da:

«1.– Eskabideak aurkeztek epea urtero irekiko da, Nekazaritza eta Arrantza Sailburuaren agindu batez. Edonola ere, eskabidea dagokion ekitaldiaren barruan aurkeztu bada, epeareen barruan aurkeztu dela joko da.»

Zortzigarren artikulua.- Nekazaritzako, basoko, arrantzako,akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 8. artikuluko 2. paragrafoan honako hau kendu da:

«...eta AOFT funts komunitarioaren...»

Artículo cuarto.- En el párrafo 2 del artículo 2 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «...los Capítulos II y III,...», debe de decir: «...el Capítulo II,...».

Artículo quinto.- En el párrafo 2 del artículo 4 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «...de los Capítulos II y III,...», debe de decir: «...del Capítulo II,...»

Artículo sexto.- El párrafo 2 del artículo 5 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como sigue:

- Impreso I: Solicitud.
- Impreso II: Declaración jurada.
- Impreso III.– Datos de la empresa.
- Impreso IV: Proyecto de inversión.
- Impreso V: Política de productos-Mercado.
- Impreso VI: Información financiera.
- Impreso VII: Documento de condiciones de autorización de la operación.
- Impreso VIII: Documentación a aportar.»

Artículo séptimo.- El párrafo 1 del artículo 6 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como sigue:

«1.– Anualmente por Orden del Consejero de Agricultura y Pesca se abrirá el plazo de presentación de solicitudes. No obstante, se entenderán presentadas dentro del plazo aquellas proyectos cuya solicitud se haya presentado dentro del ejercicio correspondiente.»

Artículo octavo.- En el párrafo 2 del artículo 8 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprimirá:

«...y con cargo al fondo comunitario IFOP,...».

Bederatzigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 8. artikuluko 3. paragrafoan, hirugarren lerrekanan, in fine, honako hau kendu da:

«...eta AOFT funts komunitarioaren...»

Hamargarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 11. artikuluari beste paragrafo bat erantsi zaio:

«6.— 150.000 eurotik gorako gastu lagungarriak dituzten inbertsioetarako zuzeneko laguntzen kasuan, onuradunek aurrerakinak eska ditzakete.

Inbertsioaren guztirako kostuaren %20 gainditzerik ez du izango aurrerakinaren zenbatekoak. Aurrerakina kitatzeko, bestalde, aurreratuko zenbatekoaren %110-aren pareko banku-berme bat eratu beharko da.

Onuradun publikoen kasuan, aurreko paragrafoan aurrekitutako ehunekoaren pareko berme bat, agintari eskudunak idatziz egina, onar daiteke. Baimendutako zenbatekorako eskubidea ezartzen ez bada, bermeak estalitako zenbatekoa ordaintzeko konpromisoa jaso beharko da idazki horretan. Esan beharra dago, bestalde, idatz-zati honen ondorioetarako, honako hauek soilik hartuko direla onuradun publikotzat: udalerriak eta udalerrien elkartea eta zuzenbide publikoko erakundeak.

Inbertsioak eragindako gastu erreales zenbatekoak aurrerakinaren zenbatekoa gainditu duela egiaztatzen denean itzuliko da bermea.»

Hamaikagarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 14. artikuluaren 1. paragrafoa honela geratu da:

«1.— II. kapituluko laguntzak EAEko funtsekin barkerrik finantzatu ahal izango dira, nekazaritzari buruzko artezpideen arabera; edo, bestela, NBEEF funts komunitarioekin kofinantzatu daitezke, landa garapen ja sangarriko planaren arabera.»

Hamabigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 17. artikuluaren 1. paragrafoari beste epígrafe bat erantsi zaio:

«k) Errataritzako produktuak erabili, eraldatu eta merkaturatzea.»

Hamahirugarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akiukulturako eta elikagaigintzako

Artículo noveno.— En el párrafo 3, párrafo tercero in fine del artículo 8 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprimirá:

«...y con cargo al fondo comunitario IFOP,...»

Artículo décimo.— En el artículo 11 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se añade un nuevo párrafo:

«6.— En el caso de ayudas directas a inversiones cuyo gasto elegible supere la cantidad de 150.000 €, los beneficiarios podrán solicitar anticipos.

El importe del anticipo no podrá superar el 20% del coste total de la inversión y su liquidación deberá suspenderse a la constitución de una garantía bancaria equivalente al 110% del importe anticipado.

En el caso de beneficiarios públicos, que a efectos del presente apartado se considerarán exclusivamente municipios y asociaciones de municipios y organismos de derecho público, se aceptará una garantía escrita de la autoridad competente equivalente al porcentaje previsto en el párrafo precedente, en la que deberá constar su compromiso a abonar el importe cubierto por la garantía en caso de que no se haya establecido el derecho al importe autorizado.

La garantía se liberará una vez que se haya comprobado que el importe de los gastos reales derivados de la inversión supera el importe del anticipo.»

Artículo undécimo.— El párrafo 1 del artículo 14 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como sigue:

«1.— Las ayudas previstas en el Capítulo II podrán financiarse exclusivamente con fondos propios de la CAPV, conforme a las Directrices agrarias; o podrán ser cofinanciadas con fondos comunitarios del FEOGA, conforme al PDRS.»

Artículo duodécimo.— En el párrafo 1 del artículo 17 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se añade un nuevo epígrafe:

«k) Manipulación, transformación y comercialización de productos de molinería.»

Artículo decimotercero.— En el artículo 19 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se es-

produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 19. artikuluan kendu egin da a) epigrafea.

Hamalaugarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 20. artikuluaren 1. paragrafoko b) epigrafean, bigarren marratxoan:

Hau esaten du: «...eragiketaren hasierako tasa era-biliko da», eta hau esan behar du: «... laguntza emateko unean aplikatzeko den erreferentzia tasa erabili-ko da. Erreferentzia tasak irizpide objektiboei jarraituz Batzordeak aldian aldian finkatzen dituenak izango di-ra; Europako Erkidegoen Aldizkari Ofizialean argita-ratzen dira.»

Hamabosgarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren III. kapitulua ezabatu egin da.

Hamaseigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 27. artikuluko 2. paragrafoan, in fine:

Hau dio: «... II. eta III. kapituluetan», eta hau esan behar du: «... II. kapituluan».

Hamazazpigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 28. artikuluko 1. paragrafoan, in fine:

Hau dio: «... II. eta III. kapituluetan», eta hau esan behar du: «... II. kapituluan».

Hamazortzigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 29. artikuluko c) epigrafea honela geratu da:

«c) Okelarekin egindako elikagaiak fabrikatzen dituzten enpresak, baldin eta elikagaiet produktuon %30a baino gutxiago badute.

Hemeretzigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko laguntza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 29. artikuluko g) epigrafean, in fine:

tablecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprimirá el epígrafe a).

Artículo decimocuarto.— El segundo guión in fine del epígrafe b) del párrafo 1 del artículo 20 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «....el tipo inicial de la operación.», debe de decir: «... el tipo de referencia aplicable en el momento de la concesión. Los tipos de referencia serán los que fija periódicamente la Comisión sobre la base de criterios objetivos y que se publican en el DOCE.»

Artículo decimoquinto.— Del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprimirá el Capítulo III.

Artículo decimosexto.— En el párrafo 2 in fine del artículo 27 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «... en los Capítulos II y III.», debe de decir: «... en el Capítulo II.»

Artículo decimoséptimo.— En el párrafo 1 in fine del artículo 28 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Donde dice: «... en los Capítulos II y III.», debe de decir: «... en el Capítulo II.»

Artículo decimotercero.— El epígrafe c) del artículo 29 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como sigue:

«c) Empresas de fabricación de alimentos elaborados con carne que contengan menos de un 30% de estos productos.»

Artículo decimonoveno.— En el epígrafe g) in fine del artículo 29 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación:

Hau dio «...I. eta III. kapituluetan», eta hau esan behar du: «...II. kapituluan.»

Hogeigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 32. artikuluari beste paragrafo bat erantsi zaio:

«3.— Dekretu honen 29. artikuluko a) idatz-zatian jasotako laguntzei dagokienez, emandako laguntzen zenbatekoak diruz lagun daitekeen zenbatekoaren %40 gainditzetik ez du izango. Izan ere, entzefalopatia espongiforme kutsakorra detektatzeko probei, hildako abererei eta hiltegietako hondakinei dagokienez estatuek laguntzak emateari buruz Europar Batasunak emanen dituen jarraibideetan (2002/C 324/02) hala dago ezarrita, eta aplikatu beharrekoa da.»

Hogeita batgarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren lehenengo xedapen gehigarria kendu da.

Hogeita bigarren artikulua.— Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagaigintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetze-ko lagunza-programak ezarri zituen abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren D eranskina dekretu honen eranskinean agertzen den moduan geratu da.

AZKEN XEDAPENAK

Lebenengoa.— Hamargarren eta hamabigarren artikuluetan jasotako xedapenak etenda geratuko dira harik eta Europako Batzordeak erabaki-bidez Euskal Autonomia Erkidegoko Landa Garapen jasangarriaren 2000-2006 Planaren aldaketa onartzen duen arte.

Europako Batzordeak Euskal Autonomia Erkidego-ko Landa Garapen jasangarriaren 2000-2006 Planaren aldaketa onartzeko hartzen duen erabakiaren eragin-datta argitaratuko du Nekazaritza eta Arrantza sailburuak agindu baten bidez.

Aldaketa onartu artean, dekretu honen hamabiga-ren artikuluan jaso den neurria hartzeko laguntzetarako deia egiterik ez da izango.

Bigarrena.— Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu, eta biharamunean ja-trriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2003ko azaroaren 18an.

Lehendakaria,
JUAN JOSE IBARRETXE MARKUARTU.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,
GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

Donde dice: «... en los Capítulos II y III.», debe de decir: «... en el Capítulo II.»

Artículo vigésimo.— En el artículo 32 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se añade un nuevo párrafo:

«3.— Para las ayudas previstas en el apartado a) del artículo 29 del presente Decreto, la cuantía de las ayudas concedidas no podrá exceder del 40% del coste total subvencionable, en aplicación y de conformidad con las Directrices comunitarias sobre la concesión de ayudas estatales en relación con las pruebas de detección de la EET, el ganado muerto y los residuos de los mataderos (2002/C 324/02).»

Artículo vigesimoprimer.— Del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, se suprimirá la Disposición Adicional Primera.

Artículo vigesimosegundo.— El Anexo D del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura y de la alimentación, queda redactado como se establece en el Anexo del presente Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Las disposiciones recogidas en los artículos décimo y duodécimo quedarán en suspenso hasta tanto no sea aprobada por Decisión de la Comisión Europea la modificación del Plan de Desarrollo Rural Sostenible de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2000-2006.

Por Orden del Consejero de Agricultura y Pesca se dará publicidad a la fecha de efectos de la Decisión de la Comisión de aprobación de la modificación del Plan de Desarrollo Rural Sostenible de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2000-2006.

Mientras no se produzca esta aprobación no se podrán convocar ayudas para la medida recogida en el artículo duodécimo del presente Decreto.

Segunda.— El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 18 de noviembre de 2003.

El Lehendakari,
JUAN JOSE IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Agricultura y Pesca,
GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

Azaroaren 18ko 283/2003 Dekretuaren Eranskina. Nekazaritzako, basoko, arrantzako, akuikulturako eta elikagai-gintzako produktuak merkaturatu eta eraldatzeko baldintzak hobetzeko lagunza-programak ezarri zituen dekretua aldatu du dekretu horrek.

I. ESKABIDEA

Hurrengoaren ordez:	jauna/andrea, NAN zk.: _____
Enpresa:	_____
IFZ/IFK:	_____ Kalea eta zk. _____
Telefonoa	Faxa: _____
Posta elektronikoa:	_____
Udalerria:	(Lurraldea) _____ PK: _____
Nekazaritzako Elikagaien Industrien erregistro zk.:	_____
Jarduera sektore honen barrukoak:	_____
Harremanetarako pertsona eta telefonoa:	_____

HAU ESKATZEN DU: abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren _____ kapituluan (II. edo IV. jarri) jasotako diru-laguntzeta biltzea, baldintza hauen arabera:

II. KAPITULUA: Arrantzako eta basoko produktuen eraldatzea eta merkaturatzea hobetzeko inbertsioentzako egitura-laguntzak (NBEEF-k kofinantzatuta)

Egin nahi den inbertsioaren zenbatekoa, guztira (BEZA kanpo) _____ euro
_____ euroko finantza-errentamendua/mailegua eskatzen du

Inbertsioa gauzatzeko egutegia eta ordainketak:

2003-09-15era arte (eskabidearen urtea)	_____ euro
2003-09-16tik (eskabidearen urtea) 2003-12-31ra arte (eskabidearen urtea)	_____ euro
2004-01-01etik (hurrengo urtea) 2004-09-15era (hurrengo urtea)	_____ euro
2004-09-16tik (hurrengo urtea) 2004-12-31ra (hurrengo urtea)	_____ euro

IV. KAPITULUA: Nekazaritzako elikagaigintzako eta elikagaigintzako bestelako produktuak eraldatu eta merkaturatzeko EAaren lagunza bereziak (EAko FUNTSEKIN SOILIK FINANTZATUTAKOAK)

Egin beharreko inbertsioaren zenbatekoa, guztira (BEZA kanpo): _____ euro

Inbertsioa gauzatzeko egutegia eta ordainketak:

2003-12-31ra (eskabidearen urtea)	_____ euro
2004-01-01etik (hurrengo urtea) 2004-12-31ra (hurrengo urtea)	_____ euro

_____ (e)n, 2003ko _____ ren _____ (e)an.

Ahalordedunaren sinadura eta enpresaren zigidua.

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan agindutakoarekin bat etorriz, datuak fitxategi automatizatuz baten erregistra daitezke, datuok hobeto kudeatzeko; Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailak jasoko du informazioa. Eskatzaileak baimen adierazia ematen du datu pertsonal guztiak edo batzuk lagatzeko, Nekazaritza eta Arrantza Sailak kudeatzen dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuak arautu zituen 2002ko abenduaren 16ko Aginduan jasotako erabilera eta helburuen arabera. Interesatuek eskubidea dute datuok ikusi, zuzendu, ezabatu eta ez jartzeko, eta Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Saileko Zerbitzu Orokoretan baliatu ahal izango dira eskubide horretaz, datuon tratamenduaren erantzule aipatu saila denez gero (Donostia kalea 1, Vitoria-Gasteiz).

II ZINPEKO AITORMENA

jaunak/andreak, NAN zk.: _____

Ondorengo enpresaren ordez _____

IFK: _____

HAU AITORTZEN DU:

a) Laguntzak jasotzeko eskabidean egindako adierazpenak eta aurkeztutako dokumentazioa egiazkoak dira. Horiek gezurrezkoak izanez gero edo behar bezain zehatzak ez izanez gero, onartu egingo du dagokion erantzukizuna. Faltsutasun edo zehaztasun falta horri buruzko ezjakintasunik alegatzerik ez du izango, beraz.

b) Eskabide honetaz gain, ondoren aipatzen diren erakunde publiko edo pribatuei laguntza eskatu die proiektu hau egiteko, eta laguntza hauek jaso ditu gaurdaino; proiektu hau egiteko aurrerantzean eskatzen dituen laguntzen berri emateko hitza ematen du, halaber:

Eskabidearen data	Erakundea	Programa	Eskatutako zenbatekoa	Emandako laguntza

c) Inbertsioa gauzatu dela eta proietua egin dela egiaztatzeko Eusko Jaurlaritzak eta Europar Batasunak behar duten dokumentazioa uzteko hitza ematen du, orobat.

- d)
- _____ ko abenduaren 31n (urreko urtea) _____ langileko plantila zuen.
 - _____ ko abenduaren 31n (urreko urtea) _____ euroko bolumen-negozioa zuen.
 - _____ ko abenduaren 31n (urreko urtea) egindako balantze orokorraren arabera, aktiboa _____ eurokoa zen.
 - Abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 4. artikuluan ezarritakoari jarraituz, ondoren aipatzen diren baldintzetatik bateren bat betetzen duen enpresaren batek edo batzuk, zuzenean edo zeharka, enpresaren kapitalean %25 baino partaidetza handiagoa du(dute): _____ (BAI/EZ adierazi):
 - 250 langileko edo gehiagoko plantilla
 - 40.000.000 eurotik gorako negozio-bolumena urtean, edo
 - 27.000.000 eurotik gorako balantze orokorra

_____ (e)n, 200 ko _____ ren _____ (e) an.

Ahalordedunaren sinadura eta enpresaren zigidua.

III. ENPRESAREN DATUAK

III.1.- Helbide fiskala

--

III.2.- Sozietatearen kapitala

EGUNGO EGITURA		
Izena	Zenbatekoa	%
GUZTIRA		%100

III.3.- Enpresak egindako jarduerak edo ekoiztutako produktuak

--

III.4.- Enpresak izan duen enpleguaren bilakaera (langile kopurua)

	N - 2	N + 1	Eskabidearen urtea (N)	N + 1	N + 2
Zuzendaritza					
Administrazioa					
Komertziala					
Kalitate-kontrola					
I + G					
Fabrikazioa					
Plantilla, guztira					

Oharra: sektore bakoitzeraentzen duen hitzarmena kontuan hartuta (urtean lan egindako orduak)

IV. INBERTSIO PROIEKTUA

IV.1.– Inbertsioaren kokapena (herria, kalea, zenbakia)

IV.2.– Inbertsioaren xedea

Eskatzaileak argi eta garbi adierazi behar du zer inbertsio egin nahi duen, halako moldez non, adierazpena irakurrita inbertsioaren norainokoa eta ezaugarriak aterako diren (**OSO GARRANTZITSUA**).

IV.3.- Egin beharreko inbertsioa, banakatuta

Kontzeptua Eraikinak	Eskabidearen urtea (N)	N + 1
Makinak		
Instalazioak		
Barne-garraioko elementuak		
Informatika programak eta ekipoak		
Gainerakoa (Arkitektoen, injineruen ordainsariak)		
GUZTIRA		

Oharra.- Aurkeztutako inbertsio-proiektuaren zenbatekoa zuzen ebaluatzeko, honako hauek aurkeztu beharko dira:

- Norbere kontura higiezinak eraiki, handitu eta eraikitzea: izenpetutako kontratu pribatuaren kopia edo obra gauzatzeko proiektuarena, bai eta proiektuaren obretarako lizentzia ere.
- Diruz lagunduko diren gainerako aktiboak: proforma fakturak, kontratu edo eskaera irmoen kopiak edo antzeko dokumentazioa.

IV.4.- Inbertsio-proiektuaren finantzazioa

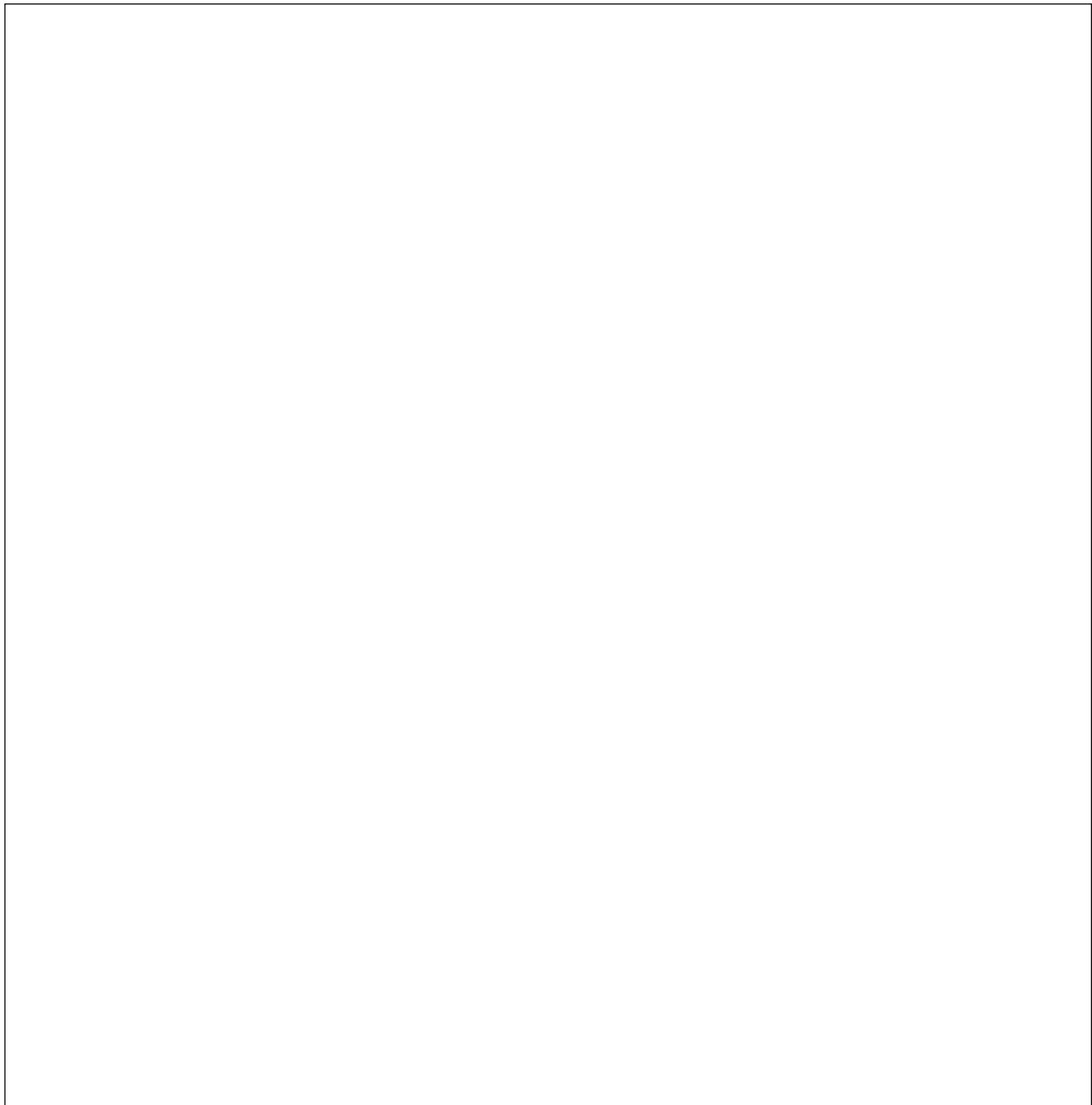
Jatorria	euro
Funts propioak	
Banku-kredituak	
Leasing ⁽¹⁾	
Guztira	

⁽¹⁾Oharra, Leasing: finantzazioak Leasing-a hartzen badu, Batzordearen 2000ko uztailaren 28ko 1685/2000 Erregelamenduaren 10. araua aplikatu beharko da (EE). Egitura-funtsek kofinantzatutako eragiketa-gastuen finantzazioari dagokionez, Kontseiluaren 1260/1999 Erregelamendua (EE) aplikatzeko xedapenak ezarri zituen aipatu errejamenduak.

IV.5.- Inbertsioaren bidez egin nahi diren hobekuntzak (EZINBESTEKOA DA).

- Industria-plan berriak sortzea edo daudenak handitzea.
- Modernizatza:
 - Teknologia edo prozesu berriak edo eraginkorragoak sartuz.
 - Produkzioa edo merkaturatza arrazionalizatzu.
 - Produktuen kalitate orokorra hobetuz.
 - Produktu berriak lortuz.
 - Produktuak egokitu eta aurkezteko moduak hobetuz.
- Ekoizpen prozesuetako hobekuntza tekniko-sanitarioak.
 - Ontzikietan/enbalajeetan eta lehengaietan hondakinak eta subproduktuak kentzea edo gutxitzea.
- Kalitatezko artisau-lanak eraldatzea eta merkaturatza.
- Nekazaritzako produktu ekologikoak merkaturatza.

IV.6.– Proiektuak lehen sektorean izango duen eragina; sektorera ekar ditzakeen onurak aipatu beharko dira (Europako funtsek kofinantzatutako proiektuetarako soilik) (NAHITAEZKOA DA).



V. PRODUKTUA-MERKATUA POLITIKA

V.1.– Enpresaren salmenten bilakaera

	N - 2	N - 1	Eskabidearen urtea (N)	N + 1	N + 2
Salmentak guztira					
Esportazioak					
Onurak					

V.2.– Hurrengo bi ekitalditarako enpresak gauzatu behar duen merkataritza-planaren azalpena (lortutako produk-
tuak, horien ezaugarri esanguratsuenak, aurkezteko modua eta banatzeko bideak adierazi beharko dira) (OSO GA-
RRANTZITSUA).

V.3.- Erabilitako lehengaiaik

Inbertsioaren aurretik eta ostean erabilitako produktuak: guztira %15a baino gehiago diren enpresak erabilitako produktuak adierazi.

		Eskabidearen aurreko urteak		Eskabidearen urtea	Eskabidearen ondoko urteak	
Produktuak		N - 2	N -1	N	N +1	N +2
1.-	Kopurua					
	Balioa					
2. -	Kopurua					
	Balioa					
3. -	Kopurua					
	Balioa					
4. -	Kopurua					
	Balioa					

V.4.- Inbertsioaren aurretik eta ondotik eraldatutako/merkaturatutako produktuak

		Eskabidearen aurreko urteak		Eskabidearen urtea	Eskabidearen ondoko urteak	
Produktuak		N - 2	N -1	N	N +1	N +2
1.-	Kopurua					
	Balioa					
2.-	Kopurua					
	Balioa					
3.-	Kopurua					
	Balioa					
4.-	Kopurua					
	Balioa					

VI. FINANTZA-INFORMAZIOA

60.101,21 eurotik gorako proiektuetarako bakarrik.

VI.1.– Urteko kontu itxiak galeren eta irabazien aurreikuspen kontuak

VI.2.- Enpresaren balantza

AKTIBOA	N - 2	N - 1	Eskabide-aren urtea	N + 1	N + 2
A) Akziodunak (bazkideak), eskatu gabeko ordainketak					
B) Ibilgetua					
I. Ezarpen-gastuak					
II. Ibilgetze inmaterialak					
III. Ibilgetze materialak					
IV. Finantza-ibilgetzeak					
V. Funts propioak					
C) Hainbat ekitalditan banatzeko gastuak					
D) Aktibo zirkulatzailea					
I. Akziodunak, eskatutako ordainketak					
II. Izakinak					
III. Zordunak					
IV. Aldi baterako finantza-inbertsioak					
V. Epe motzerako akzio propioak					
VI. Diruaintza					
VII. Urtealdi-amaierako doikuntzak					
GUZTIRA, OROKORREAN (A+B+C+D)					

PASIBOA	N - 2	N - 1	Eskabide-aren urtea	N + 1	N + 2
A) Funts propioak I. Harpidetutako kapitala II. Jaulkipen saria III. Errebalorizazio erreserba IV. Erreserbak V. Aurreko ekitaldietako emaitzak VI. Galerak eta irabaziak (onura edo galera) VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa					
B) Hainbat ekitalditan banatzeko diru-sarrerak					
C) Arrisku eta gastuetarako aurreikuspenak					
D) Hartzekodunak, epe luzera					
E) Hartzekodunak, epe laburrera GUZTIRA, OROKORREAN (A+B+C+D+E)					

VII. ERAGIKETA BAIMENTZEKO BALDINTZEN DOKUMENTUA
(Finantza-laguntza eskatzeko bete beharrekoa)

Abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaz araututako laguntzak betez,

Finantza-erakundea _____

Bulegoa _____ Telefonoa: _____

Nekazaritzako elikagaigintzako sektorerako laguntzak emateko hitzarmenaren babesean, honako hau formalizatuko luke:

_____ enpresari, IFK: _____

ordezkarria: _____ NAN zk.: _____

Eragiketa

MAILEGUA

LEASING

Kreditu Ofizialeko Institutuaren hitzarmenaren baitan (BAI/EZ)

Elkarren Bermerako Sozietate batek abalatuta (BAI/EZ)

Entitate abal-emailea _____

Hauek dira baldintzak:

ZENBATEKOA: _____

EPEA (urteak) _____ (Gabealdia barne)

GABEALDIA (hilabeteak) _____

EPE-MUGAK: _____ (urtekoa, seihilekoa, hiruhilekoa, hilekoa)

AMORTIZAZIO KONSTANTEA: Bai / Ez URTESARI KONSTANTEA: Bai / Ez

INTERES TASA

FINKOA: _____

ALDAKORRA: _____ (Euribor-a ____ hilabete + X)

Finantza-erakundearren
Data, sinadura eta zigidua

Enpresaren data
sinadura eta zigidua

VIII. AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

1. Inprimaki guztiak (7) behar bezala beteta.
2. Legezko ordezkariaren aholordetze-eskritura eta NANaren fotokopia.
3. Jarduerarako lizentzia.
4. Enpresa eskatzaileak zerga betebeharrok eta Gizarte Segurantzarekikoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agirria.
5. Aurkeztutako inbertsio-proiektuaren zenbatekoa zuzen ebaluatzeko, honako hauek aurkeztu beharko dira:
 - Norbere konturako higiezinak erosi, handitu edo eraikitzen badira, izenpetutako kontratu pribatuaren kopia edo obra gauzatzeko proiektuarena, bai eta hori egiteko obra-lizentzia ere.
 - Gainerako laguntzeturako, kontratu edo eskaera irmoen kopia.

✓ Edonola ere, abenduaren 26ko 298/2000 Dekretuaren 5. artikuluaren arabera, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak nahi duen beste agiri edo informazio osagarri eska diezaioke enpresa eskatzaileari, lagunza-eskabidea behar bezala ulertu, ebaluatu eta izapidezko.

AURKEZTEKO LEKUA:

EUSKO JAURLARITZA

NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritza

Donostia kalea 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ

Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Prozedura Erkidearen Legearen 38.4 artikuluan jasotako bideen bitartez ere bai.

ANEXO al DECRETO 283/2003, de 18 de noviembre, de modificación del Decreto por el que se establecen programas de ayuda a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, de la pesca y la acuicultura, y de la alimentación.

I. SOLICITUD

D/Dña.: _____ con D.N.I. nº: _____

En representación de:

Empresa: _____

NIF/CIF: _____ Calle y nº _____

Teléfono _____ Fax: _____ E-mail: _____

Municipio: _____ (Territorio) _____ C.P.: _____

Nº de registro de Industrias Agroalimentarias _____

Encuadrada en el sector de actividad: _____

Persona de contacto y Tfno.: _____

SOLICITA: acogerse a las ayudas contempladas en el CAPÍTULO ____ (indíquese II, o IV) del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, en las siguientes condiciones:

CAPÍTULO II: Ayudas estructurales a las inversiones para la mejora de la transformación y comercialización de productos agrarios y silvícolas (COFINANCIADAS POR EL FEOGA)

Total importe inversión a realizar (Iva excluido) es de _____ Euros

Solicita préstamo/ arrendamiento financiero por un Importe de _____ Euros

Calendario de ejecución y pago de las inversiones:

Hasta el 15/09/2003 (año solicitud) _____ Euros

Del 16/09/2003 (año solicitud) al 31/12/2003 (año solicitud) _____ Euros

Del 01/01/2004 (año siguiente) al 15/09/2004 (año siguiente) _____ Euros

Del 16/09/2004 (año siguiente) al 31/12/2004 (año siguiente) _____ Euros

CAPÍTULO IV: Ayudas específicas de la CAPV a la transformación y comercialización de otros productos agroalimentarios y de la alimentación (FINANCIADAS EXCLUSIVAMENTE CON FONDOS DE LA CAPV)

Total Importe Inversión a realizar (Iva excluido): _____ Euros

Calendario de ejecución y pago de las inversiones:

Hasta el 31/12/2003 (año solicitud) _____ Euros

Del 01/01/2004 (año siguiente) al 31/12/2004 (año siguiente) _____ Euros

En _____, a ____ de ____ de ____.

Firma del apoderado y sello de la empresa.

De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal los datos podrán ser registrados en un fichero automatizado, con la finalidad de realizar una mejor gestión y siendo destinatario de la información el Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco. El solicitante otorga su consentimiento expreso a la cesión total o parcial de los datos personales según lo establecido a los usos y fines en la Orden de 16 de diciembre de 2002, del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan los ficheros automatizados de Datos de Carácter Personal gestionados por el Departamento de Agricultura y Pesca. Los interesados podrán ejercitar el derecho de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco como responsable del tratamiento y con domicilio en C/ Doñostia- San Sebastian, 1 , en Vitoria- Gasteiz.

II. DECLARACION JURADA

D/ Dña. _____ con D.N.I. nº _____

En representación de la empresa: _____ C.I.F: _____

DECLARA:

a) Que las manifestaciones realizadas y la documentación presentada en la solicitud de ayuda son ciertas, aceptando cualquier responsabilidad que se pueda derivar de su falsedad o inexactitud, sin que quepa alegar ignorancia de los hechos que motiven dicha falsedad o inexactitud.

b) Que además de la presente solicitud de ayuda, ha presentado solicitud y/o ha obtenido ayuda para este proyecto, hasta el día de la fecha, en las instituciones públicas o privadas que a continuación se relacionan, comprometiéndose además a comunicar cuantas solicitudes de ayuda realice para este proyecto:

Fecha solicitud	Institución	Programa	Importe solicitado	Ayuda concedida

c) Asimismo, se compromete a poner a disposición tanto del Gobierno Vasco como de la Unión Europea toda aquella documentación que fuese necesaria para la verificación de la ejecución de la inversión y la realización del proyecto.

d)

– Que su plantilla a 31 de diciembre de _____ (año anterior) era de _____ trabajadores.

– Que su volumen de negocio a 31 de diciembre de _____ (año anterior) era de _____ Euros.

– Que su activo según balance general a 31 de diciembre de _____ (año anterior) era de _____ Euros.

– Que _____ (Indíquese SI/NO) se encuentra participada directa o indirectamente en mas de un 25% por otra empresa, o conjuntamente por varias, que reúnan alguna de las condiciones siguientes, en los términos establecidos en el artículo 4 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre:

– Plantilla de 250 trabajadores o mas

– Volumen de negocio anual superior a 40.000.000 de Euros ó

– Balance General superior a 27.000.000 de Euros

En _____, a ____ de ____ de ____.

Firma del apoderado y sello de la empresa.

III. DATOS DE LA EMPRESA

III.1.—Domicilio fiscal

III.2.—Capital social

ESTRUCTURA ACTUAL		
Nombre	Importe	%
TOTAL		100%

III.3.- Actividades desarrolladas o productos fabricados por la empresa

III.4.- Evolución del empleo total de la empresa (nº de empleados)

	$N - 2$	$N + 1$	$Año solicitud (N)$	$N + 1$	$N + 2$
<i>Dirección</i>					
<i>Administración</i>					
<i>Comercial</i>					
<i>Control de calidad</i>					
<i>I + D</i>					
<i>Fabricación</i>					
<i>Total plantilla</i>					

Nota: teniendo en cuenta el convenio que rige en cada sector (horas trabajadas/año)

IV. PROYECTO DE INVERSIÓN

IV.1.- Localización de la inversión (localidad, calle, número)

IV.2.- Objeto de la inversión

El solicitante debe exponer claramente la inversión que pretende abordar, de tal forma que de su lectura se pueda desprender el alcance y las características de la misma, (MUY IMPORTANTE).

IV.3.- Desglose de la inversión a realizar

Concepto	Año solicitud (N)	N + 1
<i>Edificios</i>		
<i>Maquinaria</i>		
<i>Instalaciones</i>		
<i>Elementos de transporte interno</i>		
<i>Equipos y programas informáticos</i>		
<i>Resto (Honorarios Arquitectos, Ingenieros)</i>		
TOTAL		

Nota.— Para una correcta evaluación del importe del proyecto de inversión presentado, deberá adjuntarse:

- En caso de adquisición, ampliación, o construcción de inmuebles por cuenta propia: copia del contrato privado suscrito y/o del proyecto de ejecución de obra, así como la licencia de obras del mismo.
- Para el resto de activos objeto de ayuda: facturas proforma, copia de los contratos o pedidos en firme, o documentación similar.

IV.4.- Financiación del proyecto de inversión

Origen	Euros
<i>Fondos propios</i>	
<i>Créditos bancarios</i>	
<i>Leasing ⁽¹⁾</i>	
Total	

⁽¹⁾ Nota Leasing: si la financiación incluye Leasing será de aplicación lo dispuesto en la norma nº 10 del Reglamento (CE) nº 1685/2000 de la Comisión, de 28 de julio de 2000, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) nº 1260/1999 del Consejo, en lo relativo a la financiación de gasto de operaciones cofinanciadas por los Fondos Estructurales.

IV.5.- Mejoras que se persiguen con su realización; (ES IMPRESCINDIBLE).

- Creación de nuevas plantas industriales o ampliación de las existentes.
- Modernización mediante:
 - Introducción de nuevas tecnologías o procesos más eficaces.
 - Racionalización en la producción y/o comercialización.
 - Mejora de la calidad general de los productos.
 - Obtención de nuevos productos.
 - Mejoras en el acondicionamiento y presentación de los productos.
- Mejoras técnico-sanitarias en los procesos productivos.
 - Eliminación o reducción de subproductos y residuos en materias primas y envases/embalajes.
- Transformación y comercialización de productos artesanales de calidad.
- Comercialización de productos agro-biológicos.

IV.6.– Repercusión del proyecto sobre el sector primario, indicando los beneficios que se pudieran derivar para el mismo (exclusivamente para proyectos cofinanciados por fondos europeos), (ES IMPRESCINDIBLE).

V. POLÍTICA DE PRODUCTO-MERCADO

V.1.– Evolución de las ventas de la empresa

	N - 2	N - 1	Año solicitud (N)	N + 1	N + 2
<i>Ventas totales</i>					
<i>Exportación</i>					
<i>Beneficios</i>					

V.2.– Descripción del plan comercial a ejecutar por la empresa para los dos próximos ejercicios (incluyendo los productos obtenidos, con sus características más destacables, forma de presentación y canales de distribución) , (MUY IMPORTANTE).

V.3.- *Materias primas utilizadas*

Productos utilizados antes y después de la inversión: indicar los productos utilizados por la empresa que supongan más del 15% del total.

		<i>Años anteriores a la solicitud</i>		<i>Año solicitud</i>	<i>Años posteriores a la solicitud</i>	
<i>Productos</i>		<i>N - 2</i>	<i>N - 1</i>	<i>N</i>	<i>N + 1</i>	<i>N + 2</i>
1.-	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
2. -	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
3. -	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
4. -	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					

V.4.- *Productos transformados/comercializados antes y después de la inversión*

		<i>Años anteriores a la solicitud</i>		<i>Año solicitud</i>	<i>Años posteriores a la solicitud</i>	
<i>Productos</i>		<i>N - 2</i>	<i>N - 1</i>	<i>N</i>	<i>N + 1</i>	<i>N + 2</i>
1.-	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
2.-	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
3.-	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					
4.-	<i>Cantidad</i>					
	<i>Valor</i>					

VI. INFORMACIÓN FINANCIERA

Exclusivamente para proyectos superiores a 60.101,21 Euros.

VI.1.- Cuentas cerradas anuales y previsionales de perdidas y ganancias

VI.2.- *Balance de la empresa*

ACTIVO	N - 2	N - 1	Año solicitud	N + 1	N + 2
A) Accionistas (socios) por desembolsos no exigidos					
B) Inmovilizado					
I. Gastos de Establecimiento					
II. Inmovilizaciones Inmateriales					
III. Inmovilizaciones Materiales					
IV. Inmovilizaciones Financieras					
V. Acciones Propias					
C) Gastos a distribuir en varios ejercicios					
D) Activo Circulante					
I. Accionistas por desembolsos exigidos					
II. Existencias					
III. Deudores					
IV. Inversiones financieras temporales					
V. Acciones propias a corto plazo					
VI. Tesorería					
VII. Ajustes por periodificación					
TOTAL GENERAL (A+B+C+D)					

<i>PASIVO</i>	<i>N - 2</i>	<i>N - 1</i>	<i>Año solicitud</i>	<i>N + 1</i>	<i>N + 2</i>
A) <i>Fondos Propios</i>					
<i>I. Capital suscrito</i>					
<i>II. Prima de emisión</i>					
<i>III. Reserva de revalorización</i>					
<i>IV. Reservas</i>					
<i>V. Resultados de ejercicios anteriores</i>					
<i>VI. Perdidas y Ganancias (beneficio o pérdida)</i>					
<i>VII. Dividendo a cuenta entregado en el ejercicio</i>					
B) <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>					
C) <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>					
D) <i>Acuedores a largo plazo</i>					
E) <i>Acuedores a corto plazo</i>					
<i>TOTAL GENERAL (A+B+C+D+E)</i>					

VII. DOCUMENTO DE CONDICIONES DE AUTORIZACION DE LA OPERACIÓN
(A cumplimentar en el caso de solicitar ayuda financiera)

En cumplimiento de las ayudas reguladas en el Decreto 298/2000, de 26 de diciembre,

La Entidad Financiera _____

Oficina de _____ Tfno.: _____

Al amparo del Convenio para la participación en diferentes líneas de ayuda al sector agroalimentario, estaría en disposición de formalizar:

*A la empresa _____ con CIF: _____
representada por D./Dña.: _____ con DNI: _____*

Una operación de

PRESTAMO

LEASING

Acogida al Convenio I.C.O (SI/NO):

Avalada por S.G.R. (SI/NO):

Entidad Avalista _____

En las siguientes condiciones:

IMPORTE: _____

PLAZO(años) _____ (*Incluido el periodo de carencia*)

CARENCIA (meses) _____

VENCIMIENTOS: _____ (*Anual, Semestral, Trimestral o Mensual*)

AMORTIZACIÓN CONSTANTE: Si / No

ANUALIDAD CONSTANTE: Si / No

TIPO DE INTERÉS

Fijo: _____

Variável: _____ (*Euribor a ____ meses + X*)

Fecha, firma y sello

De la entidad Financiera

Fecha, firma y sello

De la empresa

VIII. DOCUMENTACION A APORTAR

1. Impresos 1 al 7 debidamente cumplimentados.
2. Fotocopia del DNI y de la escritura de Apoderamiento del representante Legal.
3. Licencia de actividad.
4. Justificación documental actualizada de hallarse la empresa solicitante al corriente de sus obligaciones Tributarias así como con la Seguridad Social.
5. Para una correcta evaluación del importe del proyecto de inversión presentado, deberá de adjuntarse:
 - En el caso de adquisición, ampliación, o construcción de inmuebles por cuenta propia, copia del contrato privado suscrito y/o del proyecto de ejecución de obra, así como la licencia de obras del mismo.
 - Para el resto de activos objeto de la ayuda, facturas proforma, copia de los contratos o pedidos en firme.

✓ En cualquier caso, y en base al artículo 5 del Decreto 298/2000, de 26 de diciembre, la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria podrá requerir a la empresa solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud de ayuda.

LUGAR DE PRESENTACIÓN:

GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA

Dirección de Política e Industria Agroalimentaria

C/ Donostia 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ

O por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públcas y del Procedimiento Administrativo Común.